

Distr.: General
16 April 2018
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٨ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل
الدائم لمالي لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومة بلدي، يشرفني أن أحيل إليكم طيه خريطة الطريق لتنفيذ الجدول
الزمني للإجراءات ذات الأولوية التي أقرت في الاجتماع الثالث والعشرين للجنة متابعة اتفاق السلام
والمصالحة في مالي.

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) عيسى كونفورو

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٨ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من
الممثل الدائم لمالي لدى الأمم المتحدة

خريطة الطريق لتنفيذ الجدول الزمني للإجراءات ذات الأولوية التي أُقرت في الاجتماع الثالث
والعشرين للجنة متابعة اتفاق السلام والمصالحة في مالي

تقرر حكومة جمهورية مالي وتنسيقية الحركات الأزدادية وائتلاف حركات ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بالجزائر العاصمة، في إطار سعيها للحفاظ على التماسك والسلام الاجتماعيين وتعزيز السلام والأمن في مالي، توحيد الجهود للتعجيل بتنفيذ اتفاق السلام والمصالحة في مالي المنبثق عن عملية الجزائر، بغية تهيئة بيئة تفضي إلى إجراء انتخابات شاملة وحرّة وشفافة وديمقراطية في جميع أنحاء البلد.

وتحقيقاً لهذه الغاية، تتفق الأطراف المالية على خريطة الطريق هذه، التي تكمل الإطار الزمني للإجراءات ذات الأولوية التي أُقرت في الاجتماع الثالث والعشرين للجنة متابعة الاتفاق، وتؤكد من جديد التزامها الثابت بضمان تنفيذها في الوقت المناسب.

الرقم	الإجراء	الإطار الزمني
١	إنشاء جماعات إقليمية لمنطقتي تاودينيت وميناكا (بجول الدورة المقبلة للجمعية الوطنية)	نيسان/أبريل ٢٠١٨
٢	التعجيل بإنشاء جماعات إقليمية لدائرتي ألموستارات وأشييوغو (بعد الانتخابات الرئاسية وقبل الانتخابات الإقليمية)	آب/أغسطس ٢٠١٨ - آب/أغسطس ٢٠١٩
٣	كفالة الأداء الفعال للسلطات المؤقتة والمجالس الانتقالية عبر تزويدها بالموارد المالية والمادية، ولا سيما من أجل توفير الخدمات الاجتماعية الأساسية وتمكينها من المشاركة في إجراء الانتخابات المقبلة	آذار/مارس - نيسان/أبريل ٢٠١٨
٤	تعزيز قدرات كتيبة آلية تنسيق العمليات في غاو من خلال تزويدها بالأسلحة الثقيلة	آذار/مارس - نيسان/أبريل ٢٠١٨
٥	إنشاء وتفعيل كتائب آلية تنسيق العمليات في كيدال وتمبكتو من خلال تزويدها بالقدرات اللوجستية والأسلحة (بما في ذلك الأسلحة الثقيلة)	آذار/مارس - نيسان/أبريل ٢٠١٨
٦	القيام، بطريقة تتفق عليها الأطراف، بتحديد وإعادة نشر المقاتلين الذين كانوا من أعضاء القوات المسلحة وقوات الأمن، وفقاً للاتفاق	آذار/مارس - نيسان/أبريل ٢٠١٨
٧	تحديد المقاتلين المؤهلين للإدماج في برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج	آذار/مارس - نيسان/أبريل ٢٠١٨
٨	إرجاء انتخابات مستشاري الجماعات الإقليمية إلى ما بعد الانتخابات التشريعية والتوصية بأن يُبلغ بذلك أصحاب المصلحة من مختلف الأطياف السياسية	نيسان/أبريل ٢٠١٨
٩	قيام مجلس الوزراء باعتماد مشروع مرسوم يحدد ترتيبات نقل الخدمات اللامركزية للدولة إلى الجماعات الإقليمية الواقعة ضمن نطاق اختصاصها (نقل الموارد البشرية والمالية والمادية)	نيسان/أبريل - أيار/مايو ٢٠١٨

الرقم	الإجراء	الإطار الزمني
١٠	تنظيم حلقة عمل رفيعة المستوى بشأن إصلاح قطاع الأمن تشمل مفهوم "القوات العسكرية المعاد تشكيلها" و "الشرطة الإقليمية"	٢٧-٢٩ آذار/مارس ٢٠١٨
١١	تقديم الدعم (المعونة الغذائية) لعمليات تجميع المقاتلين الذين تم تحديدهم في مواقع الإيواء التي حددتها اللجنة التقنية للأمن، بهدف تنفيذ عمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج (سيستغرق الإيواء فترة أقصاها ٤٥ يوما لكل مقاتل)	٢٥ نيسان/أبريل - ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٨
١٢	إدماج أفراد الحركات الموقعة على الاتفاق في القوات المسلحة وقوات الأمن، والدوائر شبه العسكرية ودوائر الخدمة المدنية وفقا للمعايير المتفق عليها وبعد مواءمة الرؤى المتصلة بمفهوم "القوات العسكرية المعاد تشكيلها"	٢٥ نيسان/أبريل - ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨
١٣	عقد انتخابات سلمية بمشاركة الحركات الموقعة على الاتفاق وإشراك العناصر التي تخضع للإدماج في تعزيز أمن العمليات الانتخابية من خلال ترتيبات تحددها الأطراف	أيار/مايو - آب/أغسطس ٢٠١٨
١٤	إعادة الإدماج الاجتماعي والاقتصادي لأعضاء الحركات الموقعة غير المدججين	آب/أغسطس ٢٠١٨ - تموز/يوليه ٢٠١٩
١٥	القيام، على أساس توافقي، بإتمام إنشاء السلطات المؤقتة على مستوى الدوائر، على أساس كل حالة على حدة، للبلديات في المناطق الشمالية من مالي (تمبكتو، وغاو، وكيدال، وتاودينيت، وميناكا)	نيسان/أبريل - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨
١٦	تسريع عودة اللاجئين، بمشاركة الأطراف الموقعة، إلى مواقع تقديم الخدمات وتسجيلهم في دائرة الأحوال المدنية، حسب الاقتضاء	أيلول/سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨
١٧	اعتماد مشاريع القوانين المتعلقة بإنشاء منطقة تنمية المناطق الشمالية في مالي، بعد عقد حلقة عمل رفيعة المستوى لمعالجة جميع المسائل المتصلة بذلك، وفقا للاتفاق	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨
١٨	تنظيم مشاورات بشأن الحدود الإدارية بهدف إنشاء دوائر انتخابية جديدة	تشرين الأول/أكتوبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨
١٩	استئناف وتسريع عملية مراجعة دستور ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٢ بحيث يعكس الإصلاحات المؤسسية المنصوص عليها في الاتفاق، بما في ذلك إنشاء الغرفة الثانية للبرلمان التي ستسمى مجلس الشيوخ	٢٠١٩
٢٠	القيام، بعد الانتخابات الرئاسية وقبل الانتخابات الإقليمية والمحلية، باستعراض قانون الإدارة الحرة للجماعات الإقليمية وقانون الجماعات الإقليمية وفقا للاتفاق، ولا سيما بحيث يعكس المسائل المتصلة بتسمية الهيئة التشريعية ووضع الرئيس التنفيذي لكل منطقة	٢٠١٩
٢١	إنجاز عملية مؤتمر المصالحة الوطنية، وفقا لأحكام الاتفاق	٢٠١٩

عن الحكومة:

وزير الجماعات الإقليمية

(توقيع) الحسن آغ حامد موسى

رئيس وفد تنسيقية الحركات الأزدادية إلى لجنة متابعة الاتفاق
(توقيع) سيدي إبراهيم ولد سيدات
المتحدث الرسمي باسم ائتلاف الجماعات المسلحة لدى لجنة متابعة الاتفاق
(توقيع) هارونا توري
الممثل السامي لرئيس الجمهورية
(توقيع) مامادو دياغوراغا
عن رئيس فريق الوساطة:
سفير الجزائر
(توقيع) بوعلام شبيحي
عن بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي:
نائب الممثل الخاص للأمين العام
(توقيع) كوين دافيدسي
